Chiluba

El idioma **chiluba**, **tshiluba**, **luba-kasai** o **luba occidental** es una lengua bantú hablada por más de 6 millones de personas en la República Democrática del Congo en la provincia de Kasaï, ubicada en el sudeste del país. Tiene la categoría de lengua nacional.

Es la lengua de los luba en el este y de los bena-lulua en el este de la provincia. Ambos grupos hablan variantes significativamente distintas del idioma.

Curiosidades

El chiluba posee la palabra de más difícil traducción según una encuesta realizada por la compañía especializada *Today Translations*. El sondeo, realizado entre más de un millar de intérpretes de todo el mundo, halló que el término *ilunga* es el más complicado para traducir. Su significado aproximado es «persona capaz de aguantar una vez una ofensa o abuso, de permitir incluso el mismo abuso en una segunda ocasión, pero jamás en una tercera oportunidad».[1]

Referencias

1. "Ilunga", "shlimazl" y "radioukacz": el podio de las palabras más difíciles de traducir (http://www.clarin.com/diario/2004/06/28/conexiones/t-784813.htm) *Clarín* 28/06/2004

Véase también

- Mandombe

Tshiluba, chiluba, luba-lulua

Cilubà

Hablado en	República Democrática del Congo
Región	Kasaï
Hablantes	6 300 000 (1991)
	Nativos
	nativos 4 000 000
	Otros
	otros 2 300 000
Familia	Níger-Congo Volta-Congo Benue-Kwa Benue-Congo Bantoide Bantoide S Bantú (zona L) Luba-songye
	Tshiluba
Escritura	alfabeto latino
	Estatus oficial
Oficial en	República Democrática del Congo
	Códigos
ISO 639-1	lu
ISO 639-2	lua
ISO 639-3	lua (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=lua)

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Chiluba&oldid=126561743»

Esta página se editó por última vez el 1 jun 2020 a las 03:27.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.